... The "Really Big Shew" For 1967

Ethnic Groups Invited To Participate At 1967 World Exhibition

MONTREAL.—The Canadian Government Participation at the 1967 Exhibition—the Canadian Pavilion—is working in close cooperation with the Amateur Participation Section, Expo 67, to plan the 1967 program of ethnic group participation in the World Exhibition at Montreal.

The Canadian Pavilion will have a large bandshell with seating capacity of 1000 and excellent stage facilities. This performing area will accommodate ethnic group talent at specific hours every week.

As well as the opportunity to participate in the Canadian Pavilion programming, the ethnic group organizations of Canada will be able to perform in one of the five special bandshells constructed by Expo.

Bands, orchestras, choirs, gleeclubs, gymnasts and dance ensembles from the ethnic groups will be part of the constant kaleidoscope of color, music and fun at Expo. Each program is not to exceed 50 minutes.

The ethnic programming is being coordinated by H. Leslie Brown, Commissioner General of the Canadian Pavilion and Leon Kossar, Canadian Folk Arts Council. However, all applicants should be submitted to Mr. Glay Sperling, Head, Amateur Participation Section, Canadian Corporation for the 1967 World Exhibition, Place Ville Marie, Montreal.

Transportation to Expo 67 and living expenses while at Expo are the responsibility of each performing group. Lodging arrangements are available at dormitory rates ranging from $1.75 to $4.00 per person per night to a maximum of $8.00 per person per night in tourist homes.

The performers, the manager, and the director of every group are admitted free and free transportation is provided on the mass transit system. Free parking for vehicles may also be arranged.

The Canadian Pavilion bandstand and the five Expo bandshells are sufficiently different in size and concept to program any size group to the best advantage. Music stands, chairs, and conductors' podia are provided and all facilities are equipped with high quality sound systems.

Stella Ito's "Sukiyaki Cookbook" Only $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXX—No. 32 SATURDAY, APRIL 23, 1966 Toronto, Ont

Japanese & English Job Printing The New Canadian

Japan Runners Sweeps Marathon

BOSTON.—Kenji Kimihara, a 20-year-old newly-wed from Japan, won the 70th running of the Boston Marathon this week as the Japanese team swept the first four places in the event.

Kimihara, a steel mill clerk, came on strongly near the end of the 26-mile, 385-yard race to outrun teammates Seiichiro Sasaki and Tooru Terasawa, who finished second and third. Fourth was Hirokoazu Okabe.

The winner's time was two hours, seventeen minutes and 11 seconds, well below the record 2:16.33 set by Morio Shigematsu of Japan last year.

Shigematsu did not qualify for the Japanese entry this year.

With a little more than four miles to go, Terasawa, 31-year-old coach-trainer of the Japanese team and Okabe, 24, were dueling for the lead with Kimihara and Sasaki falling back. But Kimihara came on in the final stretch and beat Sasaki by 13 seconds.

Kimihara, eighth in the last Olympic marathon, sported a scar on his left knee he said he received jumping over a fence while training in Japan.

As they did a year ago, the Japanese ran all opposition into the ground before settling matters in a private duel. Breaking on top, the Japanese followed a pre-race plan to stick together for 20 miles.

Then, they turned virtual sprinters in heading for home.

Top finishers and times:

1. Kenji Kimihara, Japan, 2:17.11.
2. Seiichiro Sasaki, Japan, 2:17.24.
3. Tooru Terasawa, Japan, 2:17.46.
4. Hirokeazu Okabe Japan, 2:18.11.

5th-dan Pro. Go Player Comes To J.C.C. Centre

TORONTO. — A "professional" Go player has come to the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre. He is Ryuzi Ieda, a 5th-dan "Black Belter".

Sansei Wins Four Gold Voice Medals

TORONTO. — Prize-winning vocalist, Mark Harada, 13, added four gold medals and another silver one to his collection this week from competition at the Peel County Music Festival in Brampton, Ont.

Two of the gold medals were won for reading and sight tests were Mark scored a remarkable 99 percent.

His teacher is Mrs. Mary Aylsworth of Clarkson, Ont.

Racial Discrimination In B.C. Cited By Labor Delegates

VANCOUVER.—Labor leaders in B.C. will ask the provincial government to remind employers that it is against the law to require job seekers to state their race, religion or nationality.

Delegates to the annual Labor Institute on Race Relations which was held recently claimed that many employers discriminate on the basis of application forms stating race, religion or nationality.

"Government, management and labor are all to blame for discrimination," said Emmitt Holmes, leader of the seminar on labor legislation. "Labor is only giving lip service to human rights. I am not convinced that labor's own constitutions are not discriminatory."

Holmes said that the government has been reluctant to investigate discrimination complaints.

Public schools hold the key to eradicating discrimination, according to delegates at the seminar on education, who proposed a committee to investigate discrimination that may appear in textbooks.

"The public school system has a large impact on the young mind, more than the child's home life," said Pat Shillington. "Much discrimination is unconscious and therefore harder to combat.

One delegate suggested that teachers research ethnic differences to help their students understand discrimination.

Dr. R. W. Dunning of the UBC department of anthropology said there is really no scientific meaning to the word race. "People are not prejudiced because of race but because of social and cultural differences."

Dr. Dunning called for labor to promote an image of itself. "Labor groups should co-ordinate their effort to human problems just like management. Big companies contribute large amounts of money to humanitarian causes and get a tax write-off and a favorable public image in doing so. Labor should create the same type of image by the same kind of practice."

J.C. Cultural Centre Fund Drive Totals $45,000.

TORONTO.—The current Toronto Japanese Canadian Cultural Centre Fund Drive total has now reached $45,000.00. This was reported to the N.C. by the Centre's Managing Director, Bob Kadoguchi this week.

"Contributions are still coming in steadily," he reported.

All three Phases of the campaign have been extended to allow busy canvassers more time. Surprising factor of the drive was reported to be the great numbar of donations sent by mail.

The fund drive goal is $100,000.

Nagasaki A-Bomb Site Snaps Amnesia

TOKYO.—A man believed dead more than nine months calmly telephoned his wife recently after an apparent amnesia spell was snapped by seeing the Nagasaki Atomic Bomb Hall, which reminded him of home in Hiroshima.

Tsutomu Fujita, 37-year-old executive of a sewing machine company, was given up as dead four days after his motor bike and a bag with 24,000 yen ($67) were found at the foot of a sea side cliff near Hiroshima.

Recently, after passing the atomic bomb monument, he called his wife and greeted her casually, presuming that it was still nine months ago.

When he returned home he wore the same tie he had worn on the day of his disappearance. But he also wore a new suit and carried a portable radio and more than $100 in cash — all of which he could not explain.

Doctors believed he had suffered the amnesia after falling from the cliff on his motor bike, according the English-language Yomiuri newspaper.

Doctor Admits To Spreading Poison

TOKYO.—A Japanese bacteriologist has confessed he gave at least 30 unsuspecting persons contaminated cake, bananas and soft drinks to collect data for his medical research, police said recently.

Dr. Mitsuru Suzuki, 33, an unpaid research assistant at Chiba University Hospital outside Tokyo, admitted causing outbreaks of dysentery and typhoid fever, the police said.

New West Band Visits Moriguchi

TOKYO. —A 69-member youth brass band from New Westminster, B.C., arrived here recently to make a goodwill visit to Moriguchi City in western Japan.

The band led by Sakae Kumagaya, a second-generation Japanese Canadian, will give a joint performance with the brass band of a primary school in Moriguchi City.

The band, sent by New Westminster under its sisterhood pact with Moriguchi, will remain in the city until April 25.

'Irish' by Marriage

By BILL HOSOKAWA

NEW YORK.—In the March 17 "Teen Date-Line" column by Ele and Walt Dulaney in the World-Telegram and Sun., Ele Dulaney wrote the column for the day, which started with a greeting to the Irish. Then she went on to say:

"As you probably already know, I'm 'Irish' by marriage. For the first 22 years of my life, I was Eleanor Sachiko Taira—third-generation American of Japanese ancestry.

"When I was looking at the Irish from the 'outside,' I thought I knew a lot about them. I'd seen a succession of Maureen O'Hara films and so I knew the Irish had fiery tempers, red hair, porcelain skin (the ladies), drank a lot (the men), were given to fighting, profanity and love-making, and were perennial defenders of lost causes.

"Then I met Walt, and my stereotype started to come unglued. True, he's extremely affectionate and occasionally volcanic, but otherwise the 'Irish' type-casting doesn't fit. His strongest drink is grape juice.

(Cont. on P. 8)

Nisei Fishermen Begin New Season

STEVESTON, B.C.—This fishing centre, home for many of the top Japanese Canadian salmonmen, has come alive with the smell of freshly-painted boats and the sounds of lead-line dragging on the wharves as a new salmon season opens.

Many J.C. fishermen are reported to have already left for the rich northern and West coast fishing grounds. Others are preparing for another year's battle on the deep.

Semanticist Hayakawa Hits LSD Drug

Canadian born Nisei Semanticist S. I. Hayakawa has no illusions. When ETC., the quarterly review of the International Society for General Semantics, devoted a special issue to LSD and other psychedelic drugs. Editor Hayakawa chose a few acid words for acid heads.

Wrote he: "Most people haven't learned to use the senses they possess. I not only hear music, I listen to it. I find the colors of the day such vivid experiences that I sometimes pound my steering wheel with excitement. And I say, why disorient your beautiful senses with drugs and poisons before you have half discovered what they can do for you?"

All Japan Judo Tourney To Use New Fighting Rules Next Week

TOKYO.—Bouts in the All-Japan judo championships, April 30—May 1 at the swanky Budokan (military arts) hall in Tokyo will be governed by epoch making changes in rules which were adopted March 10 by the Kodokan (mecca of judo).

The new rules, under which all judo matches in Japan will be conducted, are expected to make the bouts harder fought among the competitors and more interesting for the spectators to watch. They were adopted primarily for the purpose of eliminating long known obstacles to the development of technique in the sport.

'Waza'

The outstanding change in the rules, a spokesman for the Kodokan said, is that which recognizes as a "waza" or throw even if the victim of a throw falls "jogai" or outside the competitive area provided the thrower's body is within the competitive area until the moment of execution of the throw.

Under the old rules, the waza on throw was recognized only when it was considered that more than one half of the victim's body was "jonai" or within the competitive area at the instant of the throw and the thrower was within the competitive area.

The new rule, obviously, will eliminate controversies whether more than half the victim's body was within the competitive area when thrown.

The new rule also will discourage competitors from fighting protectively at the edge of the competitive area because under the old regulations either one would have been safe when thrown "jogai."

Penalty

The other important change in the rules penalizes competitors who deliberately maneuver themselves "jogai" or out of the competitive area when they feel to be in a disadvantageous position. Under the old rules, each time a competitor went "jogai", the two competitors were brought back into the centre of the competitive area and were ordered to resume fighting.

If a competitor is judged to be trying deliberately to go out of the competitive area to save himself, he will be given a "chiui" or "attention." This will penalize him in the fashion of giving his opponent points equivalent to almost a "waza."

If the competitor receives a "chiui" but continues to violate the regulations, such as deliberately trying to go "jogai" for protective purposes, the referee will stop the bout and this time issue a "keikoku" or warning to the competitor. In this case, the opponent will be given a "waza."

The Kodokan spokesman said Teizo Kawamura, chairman of the committee of the World Judo Federation, was requested during the World Judo Championships in October, 1965 at Rio De Janeiro to prepare rule changes in judo competition within a six-month period.

"The Kodokan also felt for a long time that changes had to be made in order to develop technique and it fell in line with the request of the World Judo Federation," the spokesman said.

The new rules, he said, will discourage competitors from stalling tactics by going jogai in the past when they felt they had sufficient points to win.

Thirty two regional champions will compete in the All Japan Championships. They will be divided into eight blocs of four each and fight in a round-robin series for the best eight on the first day. The remaining eight will battle for the championship on the second day.

The defending champion is Seiji Sakaguchi whom Anton Geesink of Holland defeated in the heavyweight class in the world championships at Rio De Janeiro last year.

Geesink, who retired from competition immediately after his victory in the heavyweight division at Rio De Janeiro, arrived in Tokyo recently as a guest of the Japan Air Lines on its inaugural flight on its new Tokyo-Amsterdam service.

Geesink will be a spectator at the All Japan Championships.

Cellar Team Takahashi Beats Kagawa

TORONTO. — The three-week play-offs came to a surprising and pleasant end as George Takahashi's team (vice-skip, Bob Takashiba, 2nd Dave Shimozawa, and lead, Beverly Honkawa) defeated Howie Kagawa's team (Vice-skip Tosh Omoto, 2nd Goro Hirasawa and lead Sumie Yoshida) and came up with their third win of the series to become the play-off champs.

This upset was all the more astonishing because George's team was known as the cellar dwellers of the league.

Howie Kagawa's team which took second place was one shot away from taking the championship. In this very exciting game, George tied the score after eight ends of regular play and forced an extra end which he took. Vic Suzuki's team took the one-game high.

Three game total points standing for the play-off is as follows: George Takahashi 34; Howie Kagawa 31; George Imai 29; Gordon Kai 29; Vic Suzuki 28; Sam Murakami 27; Norm Nasu 24; Tosh Nagano 21; Herb Sugie 19; Larry Sakauye 18; Ray Hinatsu 17; Yas Shinde 14.

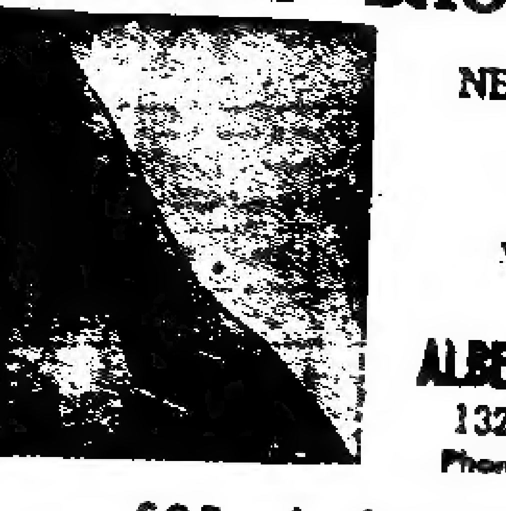
Just a reminder to all the curlers and guests. The banquet will be held at Peppio's Restaurant and Tavern, Saturday, April 30th. Drinks will be flowing from 6:00 p.m. with dinner to be served at 6:30 p.m. sharp.

Tosh

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 24, 1966
11:30 A.M. English Language Service
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE ARRIVED
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

5th Can. Judo Tourney May 21[illegible]

EDMONTON, Alta.—The Canadian Kodokan Black Belt [illegible]sociation announced recently that the 5th Canadian Judo Champ[illegible]ships will be held this year on May 21st in Edmonton, Alberta.

Top fighters from British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Quebec, Nova Scotia, and New Brunswick [illegible] be competing for the number one Canadian title. Each provi[illegible] will be allowed to enter four contestants.

The competitors will be divided into four divisions which [illegible] 16 Black Belts from each province. They are as follows:

Lightweight — 153.9 lbs. and under
Middleweight — 154—175.9 lbs.
Heavyweight — 176—204.9 lbs.
Open — 205 lbs. and over.

The Canadian Kodokan Black Belt Association (CKBBA) [illegible]der President Frank Hatashita, 6th-dan, has appointed How[illegible] Wheatley, 2nd-dan, as National Tournament Co-ordinator.

* * *

The Ontario Judo Black Belt Association (OJBBA) will [illegible] holding their Ontario Black Belt Judo Championships on Ap[illegible] 30th at the Jarvis Collegiate in Toronto.

The Black Belt division will have four weight categories simi[illegible] to the Canadian championships. Winners will be eligible for re[illegible]presenting Ontario at the national championships. There will [illegible] be a 5-man non-black belt team championship. Tournament begi[illegible] at 2 p.m. and continues to 7 p.m.

BOWLING SCORES

SCARBORO NISEI MIXED TEN PIN April 1, 1966. MEN: Ken Sugamori 596; Tami Sumi 596; Sat Kinoshita 595; Sho Mori 571; Tom Madokoro 562; Min Nishino 559; Aki Hayashi 556; Roy Kobayashi 554; Jackie Tanaka 589; Gene Shinya 534; Ray Tani 534; Aki Furukawa 534; Bob Adachi 532; Tets Seki 531.

LADIES: Agnes Munroe 499; Gwen Cockburn 488; Gloria Wakida 463; Tye Yamamura 462; Ruth Mori 417; Amy Wakayama 415; Shirley 412.

April 6, 1966. MEN: Shig Akada 603; Tom Madokoro 583; Tets Seki 579; Sat Kinoshita 565; Ray Tani 560; Gene Shinya 559; Fred Holley 553; Frank Wakida 541; Bert Nasu 541; Jackie Tanaka 540; Ed Nobulo 540; Bob Adachi 530.

LADIES: Yoshi Oda 493; Gwen Cockburn 472; Eri Tanaka 460; Tye Yamamura 459; Agnes Munroe 458; Ruth Mori 449; Gloria Wakida 446; Iso Amemori 442; Betty Hatanaka 435.

Tye

* * *

VAN. NISEI 5-PIN BOWLING — Sunday League, April 8th. "A" DIVISION: Tad's Sporting Goods 69—118; Fraserview Const. Co. 59—93; Golden Horseshoe 58—102; Dave Koby's Auto Repairs 57—101; Sudo Textile * 56½—115½; Wayen Dine * 52—125; Commodore Lanes 47—100; Hoby's Sun Lifers * 46½—104½; Philco Dist. Co. 44—98; Regent TV * 36—94; Kami Insurance 32—83; K. Iwata Travel Service 31—84.

"B" DIVISION: Broadway Florist 58—108; Stev. Auto-Marine 55—93; Aki's Restaurant * 52—126; Kawaguchi's* 49—97; Barry's Trophies 48—96; Haraga's 48—93; First Investors * 39—81.

* — Teams already qualified for the play-off in the 1st half.

"A" CLASS: Keichi Kitagawa 920 (388); Greg Nishi 893 (381); Bob Yamaoka 864 (324, 302); Nobby Yamamoto 846 (303); Paul Kitamura 832 (363); Jack Yamamoto 817; Jim Nishimura 808; Bill Haraga 793 (326); Milly Ogawa 775 (317); Tom Nomura 746; Min Tamagi 755; Sam Sugie 748.

LADIES: Joyce Murata 809 (363); Connie Nozaki 765 (379); Mich Fujisawa 754; Marie Fujisawa 665; Frances Kawagoye 659; Yosh Inouye 655; Reiko Kobayashi 652.

"B" CLASS: Gordon Shimizu 865; Dick Sawada 740; Tad Ikeda 728.

LADIES Jean Yamaoka 732; Rae Nakamoto 650; Josie Matsuba 628; Chiyoko Oura 627.

"C" CLASS: Tats Nakahara [illegible]; [illegible] Mayede 647; Aki Hama 641; Yuki [illegible]ki 640; Ted Bando 639; Kiyoshi [illegible] 630; Tak Makibara 629; Yuji Asai [illegible].

* * *

SUNDAY NISEI MIXED 5-PIN Bowling April 3rd. MEN: Kaide Shimizu [illegible] (305); Bob Nishimura 817 (355); George Fukusaka 796; Harry Inouye [illegible]; Kaz Kuroda 735 (306); Ted Amemori [illegible]; Don Sheppard 716.

LADIES: Lily Katsumi 657; Amy Fukusaka 650; Terry Inouye 632; Pat Sakura 626; Ginger Terakita 619.

* * *

April 17. MEN: Kaide Shimizu [illegible] (316); Mas Kojima 791 (301); Roger [illegible]moto 741 (315); Terry Fujioka 712.

LADIES: Mitzi Burrell 790 (350); Ginger Terakita 665; Ann Minaka 627; Lily Katsumi 618; Vi Uchiyama 614; [illegible] Asada 607.

* * *

Men's High Average: Kaide Shimizu [illegible]
Runner Up Kaz Kuroda.
High Triple: Ron Matsumoto [illegible]
Runner Up Harry Inouye.
High Single: Sat Yonemitsu [illegible]
Runner Up Bob Nishimura.
High Triple Hdcp: Don Sheppard [illegible]
Runner Up Bob Suzuki.
High Single Hdcp: Roy Shimoda [illegible]
Runner Up Yosh Shinmoto.
Ladies' High Average: Mitzi Burrell [illegible]
Runner Up Ginger Terakita.
High Triple: Barbara Shimizu [illegible]
Runner Up Pat Sakura.
High Single: Gerry Aoki [illegible]
Runner Up Lily Katsumi.
High Triple Hdcp: Lily Kishita [illegible]
Runner Up Marg Fujimoto.
High Single Hdcp: Carol [illegible]
Runner Up Terry Inouye.
League Champs: Terry Fujioka, George Fukusaka, Bob Nishikawa, [illegible], Bev Suyama.
Play-off Champs: [illegible] Shimoda, Mits [illegible], [illegible]ka, Jackie Higashi.
Consolation Champs: [illegible] Shinmoto, Hiroshi [illegible], [illegible]yama, Joan Ohashi.

Use New Canadian Ads For Best Results

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. [illegible]
OR
PL. 5-7317

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に[illegible]
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

紫忠兵衛

山手樹一郎

（七十）

千也の足痛は幸いだいぶいいようだし、一度ねらわれたとなると、江戸にいるのは危い。ともかくも、もう一日だけ様子を見て、病人は通し駕籠で明日の朝にでも、兄妹を小田原まで送つて行こうと話がきまり、朝飯を馳走になつて忠兵衛が常五郎頭の家を出たのはかれこれ五つ半（九時）ごろであつた。

『兄妹とも泣いていたわ、忠さん。余つぽどうれしかつたんですね』

いつしょに出て肩を並べながら、小妻は自分も涙にしめつたような聲を出す。

『不幸な時は、少しの人の親切でも身にしみるもんなんだな』

『それもありますけど、小田原まで、あんたがいつしよに行つてくれるつてのがとても心丈夫なんだと思うわ。忠さんなら、道中でなにが起つても安心していられますからね』

『いや、それほどでもないんだ。わしは、あいにく少しお人好しすぎるんでね』

昨夜の小妻の言葉を借りて少し謙遜したつもりだつたが、

『本當はあたし、それを心配しているんです』

をいれてきた。

『そりやあんたつて人は、一度刀を抜けば岩見重太郎のように強い人なんだけれど、情にもろいつてのか、人に涙なんぞ見せられるとちよろりとだまされてしまうんです。道中にはごまの蠅だの枕さがしだのつてのが、うようよしているんですからね。とてもあたし、あんた一人じや安心して出せません。明日は、あたしもいつしよについて行くことにしますから、そのつもりでいてもらいます』

ああ、それが目的だつたのかと、忠兵衛は思わず苦笑しながら、

『いや、その用心棒には頭が三公うじをつけてくれるそうだから、心配ないだろう』

と、あつさり身をかわす

『あんな奴、なんの役に立つもんですか。兄さんも兄さんだわ、ちやんとあたしつて者がついているのに、なにも三公なんかにお供をいいつけることはないじやありませんか』

『しかし、君には稼業というものがあるし、頭もその邊のところを考えたんだろう』

『だから、稼業なんてやめちまうつて、あたし、いつか』

『病人のお供なんだから、なにも、そんなにまでして行きたがるほど、おもしろい旅じやないと思うがな』

『忠さん、あんた、そんなにあたしが邪魔になるんですか』

小妻が目の色をかえて、往来中もかまわず袂をつかんできた。

『おい、こらつ』

ちようど横山町通りへ出ようとする四つ角で、ごろんぼ剣客とも見える五人づれが、こつちへ曲ってきたと見る間に、いきなり二人の前へ立ちふさがつて、中の一人が大聲で頭からどなりつけてきた。

新治療薬

ちによく効く

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬。有名な研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを忽ちなおします。

今までの經験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた『ぢ』はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたり『ぢ』に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬『BIO-DYNE』を使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬『プリパレーシヨン・エッチ』があり、どこの薬店からでも求められます。不満足であればいつで

日系人歡迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1985

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3396—MU. 4-3896

公認 岩田旅行案内社支店
龜岡徳衛
118 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone 368-9934

私のすすめる

Canadian Pacificの特別觀光團

○夏のヨーロッパ觀光團
○南米親善觀光團

大堀 襄

○夏のヨーロッパ觀光旅行○

團費（トロントから）約米貨八五〇弗　七月十三日發

ロンドン　パリ　アムステルダム　ハンブルグ　ベルリン　フランクフルト　ウイーン　チユーリツヒ　ジユネーブ　ローマ　リスボンを十四日間にわたり觀光。團長 石川清先生。聖地觀光もエクステンシヨンとして出來ます。

○南米親善觀光團○

團費（トロントから）約米貨九〇〇弗　一九六七年一月十五日發

南米の友人親類を訪ねて　メキシコ　リマ　サンチアゴ　ブエノスアイレス　サンパウロ　リオをまわる觀光團。

明細書は下記のフオームご記入の上お送りいただければお送りいたします。

ご友人おさそいの上こぞつて參加下さい。

…………切…取…線…………

Special Tours for J.C.'s
Canadian Pacific Airlines
69 Yonge St., Toronto

□ヨーロッパ觀光團　□南米親善觀光團

明細書 お送り下さい

名前

住所

電話

私の依頼したい旅行案内社は＿＿＿＿＿＿＿＿です。

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリユ・ケー・ガーデンス
（[illegible]）
電話エムユー一—六六二[illegible]

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、葬式等の御用命に應じますし、仕出も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。晝夜お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible]

[illegible]親善使節迎う
新西院から百三十余名の一行

【大阪、■木曽】大阪府下守口市と姉妹都市を結んでいるニュー・ウエストミンスター市からの親善使節團一行は特別機で八日来日し九日の夜大阪着。一行は商業會議所員を主力に構成された六十七名と同市青少年吹奏音樂團六十七名で、十日には守口市役所を公式訪問した。街頭にはカナダ旗を手にした市民が沿道に待ち、守口少年音樂隊の演奏で迎えた。守口の木崎市長とニューウエストミンスターのギフォド市長との交歓の後、同市中學講堂でレセプションが盛大に行われた。翌十一日には同市に本社を持つ松下電氣会社の招待で工場を見學したが、トランジスター・ラジオを初め一連の國電産業のマス・プロダクションに目を張り、松[illegible]會があった。

商業会議所員一行は、十二日より瀬戸内海の風光に接しつつ高松に行き、ついで日本各地を観光することになっているが、新西院少年音樂隊員は守口市内の個人宅に分宿し、日本の家庭生活を學びつつ二十六日まで大阪を中心に音樂演奏をすることになっている。

金婚式 三百人参會
片上勇一氏夫妻

【ピクチュア・ビュート】當地在住の片上勇一氏夫妻（安野夫人）金婚祝宴がこのほど催され、参會者三百人で大にぎわいであった。中村長三郎氏司会、友人代表祝辞を鍋瀬氏が述べ、二式司会は稲葉氏、謝辞片上勇一氏。片上氏夫妻には二男二女あり、いずれも結婚して孫さん六人。

解装して陳列に懸命
四人掛りで日本の古美術品を

来る二十九日の一般公開を目前に控えて、トロント博物館では日本古美術品の解装、配置に大童である。なにしろ国寶級の美術品が破損しないよう厳重に包装された六十の木造り箱から一つ宛をとり出して部類別に陳列するのだから、四人の専門家は公開日までに陳列を終るよう懸命である。

博物館ではこれら貴重な日本古美術品がいためられないように、展示室の室内温度を間断なく六十度にし大部分はガラス張りのなかに陳列することになっている。展覧は六月五日までで終れば、約十日間かけて箱詰めにし日本に送り返すことになっているという。

君原選手ボストンマラソンで優勝
一着から四着まで日本が独占

【ボストン】去る十九日當地で行われた第七十回ボストン・マラソン大会で日本選手、君原健二氏（二〇）が優勝、二位、三位そして四位までも日本選手が勝ち占めた。君原は八幡製鐵事務員で、余長二六哩三八五ヤードのコースを二時間十七分十一秒で走破してゴールインしたが、昨年の優勝者重松守男の記録は二・一六・三三で新記録はたてられなかった。

二着は佐々木精一郎（九州電工）、三着は寺澤徹（倉レ）、四着は岡部宏和（西鐵）でカナダ選手で全コースを終った唯一人はダイブ・エリス（ト市）で六着であった。

平野女史の事業援助金

その後ビーシー州の一婦人から平野恒子女史の仕事を援助する寄付金が五弗届いたので今週平野さんあて送金した。これで五十一名から百九十四弗となった。なお池田照子氏も、その後の分として今週十四人分四十四弗を送金した。

×

△送金にはその都度、氏名住所をつけてあるので、届いたら平野氏から高鳳子供園生徒のお禮手紙を添えて各人に受取りが来ている筈である。

△大方諸氏の御芳志を改めて感謝申上げ、一應打ち切ることにしたく存じます。勿論今後でも篤志金が届きましたら喜んで先方に回送いたします。

ニューカナデアン 梅月生

寄付あつまる

ト市日系会館の寄金運動は着々とすすんでいるが、現在までのところ合計四万五千弗の予約申込みがあるとのことであり、その大部分は自発的な送金であった。

"カナダ紀州會"が發足
地方在住者の入會をすすめる

ト市地方在住の紀州出身者はかねて統一機関設立について下相談を行っていたが、先週末創立総會を行い多数が出席して会則の作成評議員の選挙を行い、名称を『カナダ紀州会』とつけて發足することになった。

評議員会をひらいて互選で幹部をあげることになっているが、地方在住者にも呼びかけて會員増加を計る。事務所は當分の間、市内ケンブリッジ街の野田氏宅。総会後中国楼で親睦夕食會を催した。

黄田氏來加

【ウイニペッグ】国際ビー

アール奥■■会長夏目多喜夫氏（■外■■次官、廣島縣出身）は米國、カナダ、メキシコ三国を歴訪の途次オタワ、モントリオール（カナダ百年祭万國博委員会との打合せのため）及びトロント（空港乗換え）を経て、五月七日、夫人及び令嬢同伴當地を訪れた後、九日バンクーバーに向う予定。

父母の日の集い

毎年トロント佛教会の青少年、壯年各團体より組織されて連絡委員會で父母に少しでも喜んで頂くよう、そして敬老の意味で父母の日禮拝を行って来たが今年は丁度五月八日に當るので午後二時から本堂で式をつとめ『今年の父母』の表彰もある筈。式後ホールで軽食と余興。

人事消息

■出生

▲トロントの尾本一男氏夫人光恵さん（舊姓小柳）は四月八日イースト・ゼネラル病院で男児を出産、ノーマン・ジョンと命名した。

■死亡

▲ト市の井上瀬氏（八五）は二十一日自宅で死去。葬儀は二十三日（土）夜八時から日系合同教會で執行。

▲ト市の山本俊三氏（四五）十八日午前ゼネラル病院で急死した。葬儀は二十一日夜佛教会で執行された。

▲ト市の坂梨ミツ夫人（七七）は十八日午後イースト・ゼネラル病院で心臓マヒのため死去。二十一日午前ギイフン・マック葬儀社で告別式を行い、同日レストヘーヴン墓地に埋葬した。

▲晩市の藤原ツル夫人（久留米出身、七六）は十八日娘宅で死去。遺骸はトロントに運ばれ、二十三日午

[illegible]で執行、同日マウント・ホープ墓地に埋葬される。

求 ガーデン・ヘルパー数名。至急入用。電話九二一五七八六（宇田）

求 ガーデン働きヘルパー二、三名。電話五三三一六一九六（前原）

求 パワーローン・ミシンに經験ある二人、ガーデン・ヘルパー二名至急入用。電話エルイー四一四三六六（佐田）

大至急求む

△ガーデナー一名△ガーデン・トラック・ドライバー一名。獨身者にはボーデングの用意あり。電話四二一一五〇四〇（平家）

大バザー

◇来る三十日（土）午後一時から七時まで。

◇賣店、ゲーム、食堂。當日食卓は會館で。

◇お友達 お家族揃っておいでください。

ト市日系文化會館

妻 故ミツ（熊本縣出身 七十七歳）儀

突知心臓マヒを起し、トロント・イースト・ゼネラル病院で應急治療に努めましたが効なく、十八日午後三時半死去致しました事を生前厚知の皆様に謹告申上げます。追って告別式は二十一日午前十時よりギイフンマック葬儀社で執行、同日レストヘーヴン墓地に埋葬致しました際は多くの方々より深き御同情と御厚志に預り、有難く厚く御禮申上げます。

ト市 夫 坂梨双
長男 坂梨晃
（妻）ミヱ
女婿 川添ハロルド
（妻）ハナヱ
親族 中島良一

★文化的ギフト★
―毎月送り届ける雑誌を―
△一年を通して喜ばれる日本語雑誌
△日本語書籍、日本レコード
△文房具―筆、墨、硯、スミ（セットもある）ソロバン、書道用紙
△百人一首、かるた、花札（多数）
△茶と焼挟の道具一切各種とりそろえてあります
△二、三冊又は白人向きの日本及び日本文化関係の英文書
航空便切符発行 小切手為替
[illegible]書籍雑貨商會
[illegible] BOOK TRADING CO.

春の訪日観光御案内
日本のゴールデン・ウイーク（天皇誕生日、憲法記念日、子供の日）に催される数々の春のお祭りが楽しめる観光をしましょう。
●出發 四月二十四日（日）晩香坡国際空港より。
●費用 千百六弗（晩市・東京往復ジェット料金と十四日間日本観光費を含む）
●観光ルート 東京、日光、鎌倉、箱根、京都、奈良、伊勢、鳥羽、神戸、高松、宇野、倉敷、大阪
友人お誘いの上ぜひ御参加下さい。詳細のお問合せはご遠慮なく御連絡下さい。
フルヤ交通社
365 SPADINA AVE, TORONTO 2B, PHONE EM. 6-1371

◇特等米チエリスター米
◇益々好評の松印白米
●新着品●
△ハイ・ミー 味の素の複合調味料。即席でだしがとれます
△ピーシー産のり △ほうじ茶
△天ぷら粉 △即席みそ汁
△松たけ水煮 △コブ巻
△イカ味付 △その他
日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
SPADINA AVE. TORONTO 2B

万葉時代の女装

批田女史が自作映画で草輪紹介

草輪の創始者で、この道の普遍普及のために大から大へとざんしんな企画を成就させて行く批田圭子女史が、こんどは、撮影者をのぞくほかは考案、演出、監督、音楽、舞踊、録音まですべてを一人で運んだ天然色映画『私は草輪をつくります』を携えて、先週末ひょっくりトロントを訪問、火曜日午後まで滞在した。ロサンゼルスの小・高校が草輪を正科目に加えることになったにつき、その準備と指導のために訪米中、ちょっとのひまをつくって飛来したのである。時日がなくて十分な準備も出来なかつたが、日曜日夜には日系文化会館に集つた人々がこの映画を見、批田さんから万葉集とその歌の心につき興味ふかく有益なお話をきいた。

そして月曜日夜には、齋木総領事夫妻が公邸に、トロントのギブンス市長夫妻その他市議の主だった人々を招いて夕食会を開いたときに批田さんは、この映画と草輪のデモンストレーションと日本踊りで一同を大喜びさせた。

この『私は草輪をつくります』という題の映画は、草輪とはいったいどういうもので、どんな心をもって作るのであるかを映画で説明するのであるが、ことにも草輪制作に使う色がみの染色は九百年前の方法—木の根、草の根などからとつた自然の染料で染めたものであることを示す、那須野高原の緑の野原をロケーションにし、万葉時代の衣裳をつけて舞う姿は美しい。

『万葉時代の日本では天皇から貧民まで、すべての階級の人が歌をつくっていた。上も下も心を一つにして、大らかに心明るく、やさしい国民として暮していたことが万葉集を読めばわかる。今のようにコセコセした打算的、巧利的で意地悪でケチケチしたものはなかつた。のどかで率直・真實な吾々の心の古里—万葉にかえるために万葉集を読みましょう』—批田さんは、このようにすすめ、五七調の万葉集を声を出して読むがよい、一巻から四巻までの素朴なところがよいと述べた。

有名詩人 父母の生涯

田中 兼

（四）

ジョージの名望は高く、任務の下にしばしば栄誉ある機会に遭遇して、チーフスクッドの邸宅に英國の王族を迎えたり、一八六九年十月一日、モハーク教會にコンノート殿下を歓迎してその接待と通譯の任を果たすなどした。こうした年月を過すうちにも、彼はリザーヴ内に引続き起こる伐木の法規違反者に對するその

いた。結局彼はまた一大椿事に襲われる。

その時すでに五十七歳であつたジョージは人影とだえた真夜中の路上で六人の暴徒に包囲され、さんざんに暴行をうけ、肋骨二本と指を折られた。彼が力つきて地上に倒れた處を暴漢の一人が、ジョージの持っていたピストルをとって彼を撃つたが、銃弾はコートを貫いたのみで肉体には達し

いうべきであつた。彼はよろめきあえぎながら六、七マイルを行き、かろうじて人家にたどりついて助けをうけた。チーフスクッドの家に運ばれたのは翌日の晝ごろである。

数月を經てこの負傷から回復したとはいえ、これ以來、彼は身体に絶えず疼痛を感じるようになつた。一八八四年の冬、一日大雨のなかでジョージの衣服は肌にしみ通るまでにぬれた。これが原因して發病、病勢は急に進み、遂に二月十九日、六十八歳を一期として

遺骸はモハーク教會の墓地に埋葬され、柩はユニオンジャックの旗でおおわれた。それは一八三七年に起きた反亂の鎮壓に際し、彼がサー・アラン・マクナブの下に服務した時の功績に對する最後の表彰である。葬式當日は地位高き白人やインディアンの彼の友人達によつて、グランド・トランク・レールウェイの臨時汽車が準備されてトロント、ハミルトン、グエルフ、その他遠方よりも會葬者を運び、ブラントフォードの驛は非常な混雑を呈した。

ジョージの沒後、チーフスクッドの家を維持するのは困難であつた。家を他人に貸してエミリーは子女と共にブラントフォードの小さい家に移轉した。ジョージとともに楽しく暮したこの家に愛着たちがたく、移轉の當日、ブラントフォード行きの汽車の發車時間のまぎわまで、彼女は終日室内に閉じこもつていた。

年月は過ぎるもエミリーの胸にジョージの面影は濃く、彼女は夫追慕のやるせなき思いを小さいノートに殘した。

『今日午後、モハークに行き愛する夫の墓に詣でた。そこからはただこの十字に結んだ少しばかりの草の束を持ち歸ったばかりで夫が世にあった遠い遠い過去のことをいろいろ思いおこした』

エミリーとジョージが楽しく暮したチーフスクッドの建物は詩人ポーリン・ジョンソンによつて世に知られている。（終）

☆水無月會三月例會募集入選俳句

課題『雪解』　伊藤湖舟選

今日地鎮雪解の風や青寫真　北村夏宵
落ち着かぬ雲の一朶や雪解風　北川野乃花
雪解けて季の隠見が身に染みる　堀井敬風
失いしバックのぞきぬ雪解庭　河口華幸
石庭の雪ひた解けてけがれなし　濱出要沙
雪解して人無きスロープあらわる丶　内堀青柳
雪解けて季候を語る族の友　鍛治香澄
やわら月や雪解の小川囁るかに　北村美世
雪解やチューリップの芽黄ろくも　津村酔歩
泥跳ねしバスに雪解の道恨む　増田螢火
雪解の香り懐し土の肌　宮澤波冷
雪解に急ぐ信號間に合わず　小田とめ
句作練る雪解の庭に又ちらと　三輪志津
雪解ダム未明をペコルよく釣れぬ　森里子
枯鬼灯の紅蘇り庭雪解　中井静香
雪解に泥つけし孫に頬ずりす　上杉壽惠
子等集う水のたまりに雪解けて　大橋静世
艶にじむ木肌やわらぎ雪解吹く　北村芳
背の子や雪解雫を手にうけて　野田乃菊
雪解水さらさら過去へ何運ぶ　（選者）

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

辯護士 大家一夫
トロ市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話 三六六ー六三八八
自宅 二九三ー四二八一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロ市ヴイクトリア街二二一番地
電話 イーエム三ー五〇〇二
自宅 オエクスー一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン
（クインズ・カウンシル）
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六ー三三二三
自宅 アール・オー[illegible]二七

在留邦人 日系人のみなさまへ

在トロント日本國總領事 齋木千九郎

天皇御誕生の祝賀オープン・ハウスを左記の通り催しますから多数お誘い合わせの上、御参会されたく、ここに御案内申上げます。

記

△日時　四月三十日(土)午後六時——八時。
△場所　總領事公邸。1 Grenadier Heights, Swansea, Toronto 3

ハミルトン佛教會の
●さつきバザー●

ハミルトン佛教會、同婦人会、同壮年会合同の五月(さつき)バザーを次の通り開催致します。ぜひ皆様多数御来場下さるようご案内申上げます。

▼とき　五月一日(日)　午後一時—六時
▼ところ　キャノン・ホール
▼会場には手藝品、日本食料等色々とり揃え、土産物としておうどん、おはぎ、おすし、ケーキ花苗等たくさん用意してあります。

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五—二五二八 六八二—六五一一

ガン撲滅へ
日頃からのチエックアップとチエックで
CANADIAN CANCER SOCIETY

印刷物一切
—英和・和英—
ト市西クイン街四七九
ニューカナディアン

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-53

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前納） 一年七弗（前納）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日米安保條約を更に十年延長へ

＝自民黨、統一見解の構想＝

【東京時事通信】自民黨政調會の安全保障に關する調査會は日本の安全保障政策について檢討を續けていたが、このほど調査を終わつたので、四月中に原案をつくり、國會が終了する五月中旬までに總務會などにはかつたうえ、黨の統一見解としてまとめ上げる方針である。

同調査會は保科善四郎副會長を中心に原案作成をいそいでいるが、保科氏によると、統一見解の構想（骨子）は次のようなものになる見通しである。

（一）日本の基本的な防衛體制は米國の核による戰爭抑止力に期待し、日米安保體制の長期固定化をはかる

（二）昭和四十五年に滿期となる現安保條約の期限を十ヵ年延長する。ただし內容の改定にまではふれないこととするが、條約の運用面を改善するため日米協議方式を合理的にする。

（三）安全保障に關連する國內的措置としては國防會議にかわつて國家安全保障會議を設置する。

（四）防衛廳の省昇格、機密保護法などの制定を考える。

（五）日本の中立を排し、また有事駐留方式も採用しない。

平和攻勢を促す

日本は時期尚早として氣乘薄

【ワシントン】マンフィールド米上院民主黨院內總務は今週、ベトナム戰爭の交渉解決のため、日本、ビルマなどがイニシアチブをとり日本またはビルマで平和會議を開催してくれることに贊成であると語つた。これら二國でかかる會議を開催するならば北ベトナムの政府代表は出席してくれる可能が多かろうというのである。

【東京】日本がベトナム戰爭の交渉解決のため、東京で平和會議を持つのは時期尚早であるとの見解をもらしているが、同時に『かかる會議の開催は日本國民にとつて人氣をうけるだろう』と政府筋は語つている。

日本側では目下インドを訪問中の移動大使横山正行氏が、ベトナム戰の平和解決でインド政府首腦者と懇談中であり、またハノイを訪問しようと企てている自民黨長老の松田議員らの平和運動等が、まだなんらの見通しもつけられない狀態にある折柄、平和會議を開催して失敗に移ることになれば百害あつて一利なしとみている。

オタワが“待つた”の聲

メキシコから農園働き

【晩市】フルーツ主産地、オカナガン・バレー一帯の收穫シーズン働き不足を克服しようと、代表者がメキシコまで出向いて、メキシコから短期勞務者を入國させるという話し合いがほとんどまとまりかかつているが、オタワ當局から“ちよつと待つた”の聲がかかつた。

昨年米國とメキシコ政府間に、シーズン働きメキシコ人二十万をいれる約束ができて、收穫をすませたが勞組側から強い反對が出て今年はどうやら勞務者の一時移住は宙ぶらりんの形であるのに、ビーシー州農産物協會が目をつけて、カナダに呼ぼうとなつているわけ。

一方、オカナガン・バレー地方は毎年收穫シーズンには二千人程度の臨時働きが必要なので、もしメキシコが望みなければ、中國人かポルトガル人でもよいと人手を求めるのに必死である。

二世が大物相手

ビーシー大學總長選擧戰に

【晩市】詩を書く當年二十二才の一介の二世學徒、榎本ランダル君（ビーシー大卒、マスター學位勉强中）はビーシー漁業界の大物、ジョン・バックナン氏（六九）に挑戰、ビーシー大學總長席を正常に奪い合いしようではないかと名乘りあげて話題となつている。

ビーシー大學總長は三年每に同大卒生によつて選擧されるものとなつているのに、誰一人として相手候補がなく、バックナン氏の無投票再選となることに一部學生が反對し、榎本君を支持して候補者としてとどけ出た。結果は五月末か六月末にわかるが、果して無名の二世學徒がビーシー大學の總長席におさまるかどうか、學生間に興味の中心となつている。

ク州選擧

【クベック・シティ】ルサージ州首相は來る六月五日總選擧を行うと今週發表した。日曜が投票日となるのはク州はじまつて最初のことである。野黨のユニオン・ナショナルはこの拔打的選擧に大あわての有樣といわれている。

道で寝る

松代町の町民

【長野】“地震の町”長野縣松代町は十七日、休みない地震が襲い、町民は『いまにも大地震がくるのでは……』と恐れおののき、町中が異樣ないらだちに包まれた。“揺れ”は晝夜連續九回、うち三回が震度五の强震。警戒パトカーがけたたましくサイレンを鳴らして走り回り、花見時の樂しい日曜日も吹つとんだ。夜にはいつて追い打ちをかけるように小雪がちらつきはじめた。町民の中には家を出て、おりから小雪降る道路にテントを張つたり、ビニールハウスにフトンを持ちこんで寢るなど不安の表情をかくしようもなかつた

喜びにわく

新婚の君原家

【北九州】二十日早朝『君原優勝』の報のはいつた北九州市戸畑區の君原選手の自宅は、おめでとうの聲で喜びにわいている。同家は午前六時ごろからテレビのオメデタマンなど報道陣が續々とつめかけた。

三月三日君原選手と結婚式を擧げ、新婚早々の和子さん（二四）は押え切れぬよろこびに顔をほころばせながら次のように語つた。

こんな嬉しいことはありません。昨日はアパートにじつとしておれず、兩親の家に行きました。昨夜は一晩中心配で、今朝四時半ごろ電話で優勝の知らせを受けたときは、思わず母と抱きあつてしまいました。涙が出てしかたがありませんでした。今度は出發前から調子がよかつたようで『いつちようやつたろか』と張り切つてでかけました。

アルバタ州首相ら訪日

【ウイニペッグ】當地領事館の發表によればアルバータ州のマニング首相夫妻は日本政府の招待により五月十八日から十日間日本を公式訪問することとなつた。

同首相夫妻にはパトリック産業相夫妻及びダンツァー・エドモントン市長夫妻が同行する。同首相一行は日本政府の要人と會談するほか、東京、大阪、廣島、京都、日光の各地において財界人との懇談、工場視察、觀光等を行なう予定である。同首相一行の訪日により日本とアルバータ州と貿易關係はいよいよ增進されることが期待されている。

今年の觀光收入高を二百五十万弗見越す

○…カナダ觀光業界は來年のカナダ百年祭及び万國博のため、今年は家庭でハラデーしよう、というのが多いだろうとみているが、それでも今年度中の觀光水揚げは二百五十万弗に達するものと見込んでいる。今年になつてからの二ヵ月間に、米國からカナダへの觀光客は昨年同期間より二〇%增して、幸先きよいスタートを切つたと業者は喜んでいる。

○…しかし、米政府當局では米ドルの海外流出を防ぐ一方法として、海外旅行者一人當りに百弗の人頭税を課税するプランを練つているので、もしカナダが除外されなければ、万國博見物客はぐんと減少するとしてカナダ側は心配している

○…カナダでハラデーを樂しみたいと希望する米人からの觀光案內についての問合せは一日平均五千通、多い日で一万通というから今年も米人からの觀光弗を大いに稼ぐことになろう。

反戰廣告

【オタワ】カナダ國內の各大學の教授や學生、宗教家、[illegible]の有力者及び新民主黨員ら百名近い人々が、このほどオタワ・シチズン紙に全ページの廣告を出し『ベトナム戰中止にカナダは行動せよ』と題して、米國のベトナムにおける介入は間違いであると述べ、平和のため、カナダ政府がとるべき手段を訴えた。

機体海に沈む

カナダ機事故

【東京】日本政府のカナダ太平洋航空機・英國海外航空機事故技術調査團は先週運輸省で全体會議を開き、運航、機体構造、氣象、証言など部門別に進められた調査をまとめて檢討した。その結果、カナダ機については『着陸の直前に機体が急激に沈下した』という事故機の最後の動きが確認され、今後、沈下原因の解明に重点を置くことになつた。できればカナダ機については五月の連休明けまでに中間報告をまとめたい考えである。

軍艦三笠に被害

【横須賀】觀光客でにぎわつている横須賀市稲岡町の記念艦『三笠』で、長官公室のイスのシートが鋭利な刃物で切られるなど、このところ心ない觀光客たちに艦內が荒されている。同記念艦保存會は、注意をうながす立札をたてたり、見張りを强化しているが、それでも被害は出て、同保存會ではなげいている。

Dates and Doings

Annual 10-pin Handicap JC Men's Open Apr. 30

TORONTO.—The Third Annual Ten-pin Handicap Japanese dian Men's Open Tournament for the Japan Camera Centre lenge Trophy will be held at Thorncliffe Bowl, Thorncliffe et Place, 45 Overlea Blvd on Saturday, April 30th, 1966. s of 2 p.m., 7 p.m. and 9:30 p.m. Top prize of $150.00 and y.

For further information contact tournament director, Dick Ta- at 421-6297. Jim Heatrick or Walter Perrick at Thorncliffe l, 421-2211.

Dick Tanaka

* * *

.C. Centre To Hold Annual Bazaar On April 30

TORONTO.—This year's J.C. Cultural Centre Annual Bazaar April 30 from 2 to 7 p.m. will feature Japanese foods and gift s.

There will be the usual home baking, handiwork, plants, white hant sale, Tea Room and games for children. Families and nds can enjoy an afternoon snack or an evening meal of tempting anese dishes of tempura, teriyaki etc. Make it a day at the tre on Saturday, April 30th. There is no admission charge.

J.C. Cultural Centre

* * *

r. Buddhist Church To Hold Parent's Day May 8

TORONTO.—The Co-ordinating Council of the Toronto Buddhist rch, comprised of representatives from the girls' club, boys' , Jr. YBA, TYBS, Dana and Sangha, is planning the annual ents' Day service and entertainment which will be held on y 8th from 2 p.m.

It has been the tradition to announce the parents of the year the service where token awards will be made.

Refreshments and entertainment will follow in the social hall.

T.B.C.

* * *

lood & Sand" J.C. Cultural Centre Film On May 8

TORONTO.—"Blood and Sand" is rescheduled by the J.C.C. ntre Film Society for showing at the New Yorker Cinema on May . Please note that due to past cancellations the remaining two tures will be shown on May 22 and June 12. Members might pleased to know that two outstanding features have been book- : Gobancho Yugiriro (A House Of Shame), Jakoman To Tetsu akoman and Tetsu). In answer to many requests, limited Trial embership is offered at $2.50 for each showing if applied for advance at the Centre Office.

J.C.C. Centre

* * *

rof. Bando To Be TBC Guest Speaker On May 1st

TORONTO.—Prof. Shojun Bando of Otani University, Kyoto, pan, will be the speaker at the Toronto Buddhist Church Morning rvice and the 2:00 p.m. Japanese service on May 1st.

Mr. Bando is a 1954 graduate of Tokyo University, majoring Indian Philosophy. He furthered his studies at the Tokyo Univer- y Graduate School and at Oxford. In furthering his studies and terest he has also visited some of the Southeast Asian countries ch as Burma and India. His present itinerary will take him to inceton University where he will be one of the delegates from pan attending the second International Religious Culture Con- rence.

Mr. Bando is an ordained minister of the Higashi Hongwanji, hose temple is the HO-ON-JI, in Asakusa, Tokyo, where the yo-Gyo-Shin-Sho, written by Shinran Shonin himself was dis- vered. This edition is called the "Bando-Bon", a historical do- ment.

T.B.C.

Strength For The Bridge On Sale At New Canadian

TORONTO. — Strength For The Bridge, a story of a Japanese Canadian family from the pioneer years to the present authored by Jessie L. Beattie, can now be obtained from The New Canadian Book Service Department.

Miss Beattie, who spent over three years of research and writing on this book, has shown the trials and hardships the early Issei endured that formed their basic character and outlook. It follows a family through the Fraser Valley, Vancouver, the relocation centre, and out to the free east. This book will be a sharp reminder and shake the complacency of those comfortable J.C.'s who may have forgotten.

The book will be shipped for $5.00, postage included. Write to: The New Canadian Book Service Dept., c/o The New Canadian, 479 Queen Street West, Toronto 2-B, Ont.

Personal Notes Across Canada

Obituaries

FUJIWARA

TORONTO. — Mrs. Tsuru Fujiwara, 76, passed away an April 18, 1966 at the home of Mrs. Sano in Vancouver, B.C.

Funeral service will be held on April 23rd, 9 a.m. at St. Brigid's Church (Glenmount and Wolverleigh).

Interment at Mount Hope Cemetery the same day.

* * *

SAKANASHI

TORONTO. — Mrs. Mitsu Sakanashi, 77, passed away suddenly on April 18th, 1966 at the Toronto East General Hospital.

She is survived by her husband, Narabu Sakanashi, daughter Hana, and son Akira. A son Gerald predeceased her a year and a half ago.

Funeral service was held on Thursday, April 21st at the Giffen-Mack Funeral Chapel. Interment took place on the same day at Resthaven Memorial Garden.

Births

TORONTO.—Mr. & Mrs. Paul Omoto (nee Koyanagi) of Toronto are happy to announce the birth of their son, Norman John on April 8, 1966 at Toronto East General Hospital.

Mother and son doing fine.

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

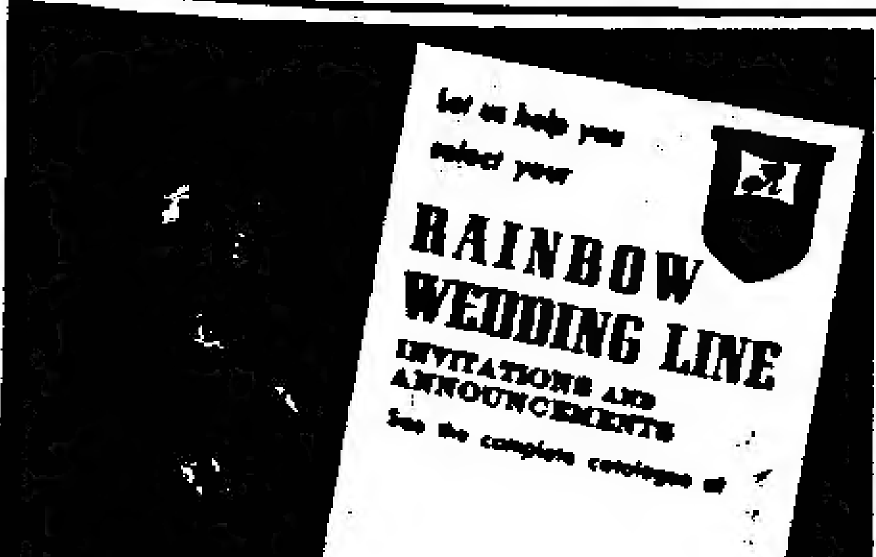
Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
444 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6300 — 280-4281 (Res.)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas



THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
294-A YONGE ST. EM. 6-3411

Part II . . . .

Japanese American Success Story

By WILLIAM PETERSEN

The kibei, American-born Japanese who had spent some time as teen-agers being educated in Japan, were featured in racist writings as an especially ominous group. For some, it is true, the sojourn in the land of their fathers fashioned their parents' sentimental nostalgia into committed nationalism. In many instances, however, the effect of sending a provincial boy alone into Tokyo's tumultuous student life was the contrary. Back in the United States, many kibei taught in the Army language schools or worked for the O.S.S. and other intelligence services.

Camp life was given a special poignancy by the Defense Department's changing policy concerning Nisei. Until June, 1942, Japanese Americans were eligible for military service on the same basis as other young men. Then, with the evacuation completed and the label of disloyalty thus given official sanction, all Nisei were put in class IV-C—enemy aliens. The Japanese American Citizens League (J.A.C.L.), the group's main political voice, fought for the right of the American citizens it represented to volunteer, and by the end of the year won its point.

Most of the volunteers went into a segregated unit, the 442nd Infantry Combat Team, which absorbed the more famous 100th Battalion. In the bloody battles of Italy, this battalion alone collected more than 1,000 Purple Hearts, 11 Distinguished Service Crosses, 44 Silver Stars, 31 Bronze Stars and three Legion of Merit ribbons. It was one of the most decorated units in all three services.

With this extraordinary record building up, the Secretary of War announced another change of policy: the Nisei in camps became subject to the draft. As District Judge Louis Goodman declared, it was "shocking to the conscience that an American citizen be confined on the ground of disloyalty, and then, while so under duress and restaint, be compelled to serve in the armed forces, or be prosecuted for not yielding to such compulsion." He released 26 Nisei tried in his court for refusing to report for induction.

The Government's varying policy posed dilemmas for every young man it affected. Faced with unreasoning prejudice and gross discrimination, some Nisei reacted as one would expect. Thus, several hundred young men who had served in the armed forces from 1940 to 1942 and then had been discharged because of their race were among the renunciants at Tule Lake. But most accepted as their lot the overwhelming odds against them and bet their lives, determined to win even in a crooked game.

In John Okada's novel "No-No Boy," written by a veteran of the Pacific war about a Nisei who refused to accept the draft, the issue is sharply drawn. The hero's mother who had raised him to be a Japanese nationalist, turns out to be paranoid. Back in Seattle from the prison where he served his time (he was not tried in Judge Goodman's court), the hero struggles to find his way to the America that rejected him and that he had rejected. A Nisei friend who has returned from the war with a wound that eventually kills him is pictured as relatively well-off. In short, in contrast to the works of James Baldwin, this is a novel of revolt against revolt.

The key to success in the United States, for Japanese or anyone else, is education. Among persons aged 14 years or over in 1960, the median years of schooling completed by the Japanese 12.2, compared with 11.1 years by Chinese, 11.0 by whites, 9.2 by Filipinos, 8.6 by Negroes and 8.4 by Indians. In the nineteen-thirties, when even members of favored ethnic groups often could find no jobs, the Nisei went to school and avidly prepared for that one chance in a thousand. One high school boy used to read his texts, underlining important passages, then read and underline again, then read and underline a third time. "I'm not smart," he would explain, "so if I am to go to college, I have to work three times as hard."

From their files, one can derive a composite picture of the Nisei who have gone through the Berkeley placement centre of the University of California over the past 10 years or so. Their marks were good to excellent but, apart from outstanding individuals, this was not a group that would succeed solely because of extraordinary academic worth. The extracurricular activities they listed were prosaic — the Nisei Students Club, various fraternities, field sports, only occasionally anything even as slightly off the beaten track as jazz music.

Their dependence on the broader Japanese community was suggested in a number of ways: Students had personal references from Nisei professors in totally unrelated fields, and the part-time jobs they held (almost all had to work their way through college) were typically in plant nurseries, retail stores and other traditionally Japanese business establisments.

Their degrees were almost never in liberal arts but in business administration, optometry, engineering, or some other middle-level profession. They obviously saw their education as a means of acquiring a salable skill that could be used either in the general commercial world or, if that remained closed to Japanese, in a small personal enterprise. Asked to designate the beginning salary they wanted, the applicants generally gave either precisely the one they got in their first professional job or something under that.

To sum up, these Nisei were squares. If they had any doubt about the transcendental values of American middle-class life, it did not reduce their determination to achieve at least that level of security and comfort. Their education was conducted like a military campaign against a hostile world; with intelligent planning and tenacity, they fought for certain limited positions and won them.

The victory is still limited: Japanese are now employed in most fields but not at the highest levels. In 1960, Japanese males had a much higher occupational level than whites—56 percent in white-collar jobs as compared with 42.1 percent of whites, 26.1 percent classified as professionals or technicians as compared with 12.5 percent of whites, and so on. Yet the 1959 median income of Japanese males was only $4,306, a little less than the $4,338 earned by white males.

For all types of social pathology about which there are usable data, the incidence is lower for Japanese than for any other ethnic group in the American population. It is true that the statistics are not very satisfactory, but they are generally good enough for gross comparisons. The most annoying limitation is that data are often reported only for the meaninglessly generalized category of "nonwhites."

(Cont. In Next Issue)

"Irish" Sansei . . .

(Cont. From Page 1.)

his hair is brown, his forte is diplomacy, and he has a knack for picking the winning side.

"I thought a lot more about 'stereotypes' when I discovered that Walt's friends had prior expectations about me based on my ethnic background. It seems they expected a 'lotus blossom' type gal, who'd speak in a whisper, giggle in shyness, walk several paces behind her husband, and be delicate as a dew-drop.

"Well, sorry Charley—but I'm no 'Madame Butterfly'. In school I scored in debate, when the occasion called for it. I can outshout my husband, and I'm healthy as the proverbial horse.

"No, the ethnic stereotypes don't fit the Dulaneys very well, and it's my guess that they're pretty well outdated for most people now . . . No longer are we carbon copies; instead, we pick and choose from numerous standards in forming our own.

"As people of various backgrounds burst ethnic boundaries and become friends, it becomes more and more important that we let others be individuals and not insist on type casting . . . But we should be sophisticated enough to let people be themselves and see them as individuals . . .

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS

By Air, Sea and Land

Call

Furuya Travel Service

365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.

PHONE EM. 6-1075

Toronto Japanese Canadian Garden Club

Presents

FESTIVAL OF DOLLS

On April 23rd and 24th, 1966 — From 2:00 p.m.

Japanese Canadian Cultural Centre

Admission $1.00

Thos. T. Onizuka, B.A.

BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC

121 VICTORIA ST., TORONTO

EM. 3-[illegible] — OX. 1-[illegible] (Res.)

OBJECTIVE $100,000.

The Board of Directors of the Japanese Canadian Cultural Centre wish to acknowledge with thanks the following contributors and pledges generously made to the current fund campaign:

1. Rikizo Yoneyama	$100	16. Anonymous	[illegible]
2. T. Fujioka	50	17. Fred D. Kondo	[illegible]
3. Shigeo Kawaguchi	25	18. Kiyoshi Tamane	[illegible]
4. Ted Nishi	250	19. Arthur Ishii	[illegible]
5. Dr. Terry Kameoka	300	20. M. Matsumoto	[illegible]
6. Dr. George Sugiyama	100	21. R. Asano	[illegible]
7. A. Roy Nagamatsu	150	22. M. Yano	[illegible]
8. Tad Miura	50	23. Aki Furukawa	[illegible]
9. Miss Tomi Mizusawa	50	24. Sam Kai	[illegible]
10. Mitsuo Amemori	100	25. Joe Aida	[illegible]
11. Vic Ohashi	50	26. Mits Otsu	[illegible]
12. Anonymous	25	27. Tad Oda	[illegible]
13. Mitsuo Yoshida	50	28. John Okuhara	[illegible]
14. Ken Moritsugu	100	29. Iwao Yamamoto	[illegible]
15. Ron Y. Kimura	100	30. George Shimoyama	[illegible]

Japanese Canadian Cultural Centre's

ANNUAL BAZAAR

Gift Items [illegible] — Japanese Meals Served Throughout

Saturday, April [illegible] — 1 to 7 p.m.

The Third Annual Ten-pin Handicap Japanese Canadian Men's Open Tournament For The Japan Camera Centre Challenge Trophy, ABC [illegible]

Thorncliffe Bowl — 45 Overlea Blvd. 421-2211 Sat. April 30th, 1966 — 2 p.m. — 7 p.m.

First Prize, $150.00 and trophy.

The New Can[adian]

Authorized as [illegible] and for payment of [illegible] Post Office Department [illegible]

479 QUEEN ST. W[illegible]

Toronto 2-B, [illegible]

EMpire 6-[illegible]

CLASSIF[IED]

Male Help W[anted]

GARDENER'S helpers wanted [illegible] (after 8 p.m.) or RU. 1-474[illegible]

A FEW garden helpers wanted [illegible] 533-8196, Mr. Maehara (Toronto).

TRUCK driver and garden helper [illegible]ed. Phone CA. 1-5043 Mr. [illegible] onto).

SEVERAL garden helpers wanted [im]mediately. Phone 925-5706, [illegible] (Toronto).

A RELIABLE man for night [illegible] prestige apartment building. [illegible] driving licence required. Phone [illegible] (Toronto).

REXDALE manufacturer requires [illegible] men. Will train. Steady employ[ment] Company Benefits. Call Mr. C[illegible] 244-5880 after 6 p.m. (Rexdale).

Female Help Wanted

NISEI operated store wants [illegible] weekends only. Prefer middle-aged [illegible] Phone 259-9534 (Toronto).

COUNTER girl for dry cleaning [illegible] Apply 2215 Dundas Street West [illegible] LE. 2-6714 (Toronto).

OPERATORS experienced on girls' [illegible] wear for large clothing manufac[turer] Year round work. Air conditioned [illegible] ferin and Lawrence area, [illegible] (Toronto).

Apartment For Rent

TWO bedroom, unfurnished [illegible] for rent, Caledonia and Eglinton [dis]trict. Preferably quiet couple with child. Phone after 6, RO. 7-[illegible] onto).

HOUSEKEEPER

Young woman or widow [illegible] one child for motherless [illegible] Three school age children, [illegible] miles west of Toronto. [illegible] Brantford, Ont., 752-7210 [illegible] six. Reverse the charge.